



## Patentu valde

### RŪPNIECISKĀ ĪPAŠUMA APELĀCIJAS PADOME

Juridiskā adrese: Cītdailes iela 7/70, Rīga, LV-1010, faktiskā adrese: K.Valdemāra iela 33, Rīga, LV-1010, tālr. 67099600, 67099637, fakss 67099650, e-pasts valde@lrpv.gov.lv, www.lrpv.gov.lv

Iebilduma lietas šifrs:  
RIAP/2020/M 73 675-Ie  
(OP-2019-18)

### LĒMUMS

Rīgā

2020. gada 17. februārī

Rūpnieciskā īpašuma apelācijas padome (turpmāk – Apelācijas padome) šādā lietas izskatīšanas sastāvā:  
priekšsēdētājs – I. Plūme-Popova,  
locekļi – J. Bērzs, D. Liberte,

rakstveida procesā izskatīja iebildumu, kuru, pamatojoties uz likuma “Par preču zīmēm un ģeogrāfiskās izcelsmes norādēm” (turpmāk – LPZ) 18. panta un Rūpnieciskā īpašuma institūciju un procedūru likuma (turpmāk – RIPL) 60. panta noteikumiem, 2019. gada 19. februārī ASV uzņēmēj sabiedrības Oracle America, Inc. (turpmāk arī – iebilduma iesniedzējs) vārdā iesniedzis patentpilnvarnieks J. Fortūna pret preču zīmes

### JAVALIN

(preču zīmes īpašnieks – uzņēmēj sabiedrība GRIGORIUS HOLDINGS, SIA (Latvija); pieteik. Nr. M-18-1038; pieteik. dat. 04.09.2018; reģ. Nr. M 73 675; reģ. (publ.) dat. 20.12.2018; 9. un 25. klases preces, 38. un 41. klases pakalpojumi)

reģistrāciju Latvijā.

Iebilduma pamatojums: sakarā ar apstrīdētās preču zīmes **JAVALIN** (reģ. Nr. M 73 675) līdzību agrākām iebilduma iesniedzēja preču zīmēm **JAVA** (reģ. Nr. M 39 802), **JAVA COMPATIBLE** (reģ. Nr. M 40 365), **JAVASCRIPT** (reģ. Nr. M 40 254), **JAVA** (Nr. EUTM 000124446), **JAVAWORLD** (Nr. EUTM 000308809), **JAVA MASTERS** (Nr. EUTM 004202198), **JVAOS** (Nr. EUTM 000354241) un **JAVA** (Nr. EUTM 006551626) un attiecīgo preču un pakalpojumu identiskumu un līdzību pastāv iespēja, ka patērētāji minētās zīmes sajauc vai uztver kā savstarpēji saistītas (LPZ 7. panta pirmās daļas 2. punkts).

Iebilduma iesnieguma kopija saskaņā ar RIPL 68. panta pirmās daļas noteikumiem 21.02.2019 tika nosūtīta apstrīdētās zīmes īpašniekam, norādot atbildes iesniegšanas termiņu un kārtību. Atbilde uz iebildumu nav saņemta.

01.07.2019 iebilduma lietas pusēm paziņots, ka iebilduma lietas izskatīšana pēc būtības tiks pabeigta 17.01.2020.

### Aprakstošā daļa

1. Iebilduma lietā apstrīdētā preču zīme **JAVALIN** (reģ. Nr. M 73 675) reģistrēta kā vārdiska zīme attiecībā uz šādām precēm un pakalpojumiem:

- 9. kl.: “dator tehnika; dator programmas; datoru perifērijas ierīces; elektroniskās datu apstrādes iekārtas; dator tīklu un datu pārraides iekārtas; datoru daļas; elektroniskās atmiņas ierīces; elektroniskās

vadības ierīces (regulatori); ieprogrammētas datu nesēju elektroniskās shēmas; sakaru tīklu vadi; elektrodi; telefoni; antenas; akumulatori; mikroprocesori; datoru tastatūras; videofilmas”;

- 25. kl.: “apgērbi; apavi; galvassegas; peldkostīmi; sporta apģērbi; brīvā laika apģērbi”;

- 38. kl.: “telesakaru pakalpojumi; balss sakaru pārraide; datu pārraide; elektronisko attēlu, fotogrāfiju, grafisko attēlu un ilustrāciju pārraide ar globālo datortīklu starpniecību; audio, video un multivides datu pārraide; televīzijas apraide ar globālo sakaru tīklu, Interneta un bezvadu sakaru tīklu starpniecību; videodatu pārraide pēc pieprasījuma; satelītu sakaru pakalpojumi; filmu raidīšana”;

- 41. kl.: “radio un televīzijas šovu producēšana; filmu producēšana; apmācība; izglītības un mācību pakalpojumi; izklaides pakalpojumi; filmu demonstrēšana; filmu izplatīšana, izņemot tirdzniecību un raidīšanu; nelejupielādējamu filmu un televīzijas programmu nodrošināšana; videomateriālu nodrošināšana pēc pieprasījuma; semināru un kongresu organizēšana un vadīšana; izstāžu organizēšana kultūras un izglītības nolūkiem; elektronisko grāmatu un žurnālu publicēšana tiešsaistes režīmā”.

2. Iebilduma lietā pretstatītas šādas iebilduma iesniedzēja preču zīmes:

- vārdiska preču zīme **JAVA** (reģ. Nr. M 39 802; pieteik. dat. 21.08.1995; pieteik. Nr. M-95-1295; reģ. (publ.) dat. 20.02.1998), kas reģistrēta 9. klases precēm un 42. klases pakalpojumiem;

- vārdiska preču zīme **JAVA COMPATIBLE** (reģ. Nr. M 40 365; pieteik. dat. 23.05.1996; pieteik. Nr. M-96-851; reģ. (publ.) dat. 20.04.1998), kas reģistrēta 9. klases precēm un 42. klases pakalpojumiem;

- vārdiska preču zīme **JAVASCRIPT** (reģ. Nr. M 40 254; pieteik. dat. 30.05.1996; pieteik. Nr. M-96-877; reģ. (publ.) dat. 20.03.1998), kas reģistrēta 9. un 16. klases precēm un 42. klases pakalpojumiem;

- vārdiska Eiropas Savienības preču zīme (turpmāk arī – ES preču zīme) **JAVA** (Nr. EUTM 000124446; pieteik. dat. 01.04.1996; reģ. dat. 17.06.1999; publ. dat. 16.08.1999), kas reģistrēta 9. un 16. klases precēm un 35. un 38. klases pakalpojumiem;

- vārdiska ES preču zīme **JAVAWORLD** (Nr. EUTM 000308809; pieteik. dat. 17.07.1996; reģ. dat. 30.06.1999; publ. dat. 30.08.1999), kas reģistrēta 9. un 16. klases precēm un 35., 38. un 41. klases pakalpojumiem;

- vārdiska ES preču zīme **JVAOS** (Nr. EUTM 000354241; pieteik. dat. 02.10.1996; reģ. dat. 17.06.1999; publ. dat. 16.08.1999), kas reģistrēta 9. un 16. klases precēm;

- vārdiska ES preču zīme **JAVA MASTERS** (Nr. EUTM 004202198; pieteik. dat. 17.12.2004; reģ. dat. 16.05.2006; publ. dat. 19.06.2006), kas reģistrēta 9. klases precēm un 35. un 41. klases pakalpojumiem;

- vārdiska ES preču zīme **JAVA** (Nr. EUTM 006551626; pieteik. dat. 03.01.2008; reģ. dat. 20.05.2009; publ. dat. 02.06.2009), kas reģistrēta 9. un 16. klases precēm un 35., 37., 38., 41., 42. un 45. klases pakalpojumiem.

3. Iebilduma iesniedzējs, pamatojoties uz LPZ 7. panta pirmās daļas 2. punktu, lūdz atzīt preču zīmes **JAVALIN** (reģ. Nr. M 73 675) reģistrāciju par spēkā neesošu Latvijā, iebilduma iesniegumā argumentējot to šādi:

3.1. apstrīdētās zīmes **JAVALIN** (reģ. Nr. M 73 675) pieteikuma datums ir 04.09.2018. Pretstatītajām zīmēm ir šādi pieteikuma datumi: **JAVA** (reģ. Nr. M 39 802) – 21.08.1995, **JAVA COMPATIBLE** (reģ. Nr. M 40 365) – 23.05.1996, **JAVASCRIPT** (reģ. Nr. M 40 254) – 30.05.1996, **JAVA** (Nr. EUTM 000124446) – 01.04.1996, **JAVAWORLD** (Nr. EUTM 000308809) – 17.07.1996, **JVAOS** (Nr. EUTM 000354241) – 02.10.1996, **JAVA MASTERS** (Nr. EUTM 004202198) – 17.12.2004 un **JAVA** (Nr. EUTM 006551626) – 03.01.2008 (*Apelācijas padomes piezīme – saskaņā ar LPZ Pārejas noteikumu 6. punktu, ja Kopienas preču zīme (ES preču zīme) ir reģistrēta vai pieteikta reģistrācijai pirms 2004. gada 1. maija, tās prioritāti Latvijā nosaka ar 2004. gada 1. maiju*). Tātad pretstatītās zīmes ir agrākas zīmes LPZ 7. panta otrās daļas izpratnē;

3.2. apstrīdētās zīmes reģistrācijā ietvertās 9. klases preces un 38. un 41. klases pakalpojumi ir identiski un līdzīgi pretstatīto zīmju **JAVA** (reģ. Nr. M 39 802) 9. klases precēm un 42. klases pakalpojumiem, **JAVA COMPATIBLE** (reģ. Nr. M 40 365) 9. klases precēm un 42. klases pakalpojumiem, **JAVASCRIPT** (reģ. Nr. M 40 254) 9. un 16. klases precēm un 42. klases

pakalpojumiem, **JAVA** (Nr. EUTM 000124446) 9. klases precēm un 38. klases pakalpojumiem, **JAWORLD** (Nr. EUTM 000308809) 9. klases precēm un 38. un 41. klases pakalpojumiem, **JVAOS** (Nr. EUTM 000354241) 9. klases precēm, **JAVA MASTERS** (Nr. EUTM 004202198) 9. klases precēm un 41. klases pakalpojumiem un **JAVA** (Nr. EUTM 006551626) 9. klases precēm un 38. un 41. klases pakalpojumiem;

3.3. apstrīdētā preču zīme **JAVALIN** (reģ. Nr. M 73 675) ir vizuāli līdzīga visām pretstatītajām zīmēm, kuras vai nu veido apzīmējums “JAVA”, vai tās apzīmējumu “JAVA” ietver kā zīmes daļu (**JAVA COMPATIBLE**, **JAVASCRIPT**, **JAWORLD**, **JVAOS** un **JAVA MASTERS**). Salīdzināmās zīmes ir arī fonētiski līdzīgas. Apstrīdētās zīmes apzīmējumam ir 3 zilbes, no kurām pirmās divas zilbes “JA-” un “-VA-” sakrīt ar pretstatīto zīmju vienojošo apzīmējumu “JAVA”. Identiskās sākumdaļas dēļ salīdzināmo zīmju skanējums ir līdzīgs. Visas salīdzināmās zīmes ir reģistrētas kā vārdiskas preču zīmes, tātad tās nesatur kādus papildu grafiskos apzīmējumus, kas palīdzētu zīmes atšķirt;

3.4. atbilstoši vispāratzītai zīmju līdzības novērtēšanas praksei, nosakot, vai no vidusmēra patērētāja viedokļa pastāv zīmju sajaukšanas iespēja, zīmes ir jāsalīdzina kopumā, vadoties pēc to vizuālās, fonētiskās un konceptuālās (semantiskās) kopuztveres. Zīmju salīdzinājumā jāņem vērā, ka patērētāji bieži salīdzina nevis blakus esošas zīmes, bet gan vēlāko zīmi ar vairāk vai mazāk atmiņā palikušu priekšstatu par agrāku zīmi, un šādos gadījumos dominē pirmais priekšstats, nevis rūpīgs salīdzinājums (*Eiropas Savienības Tiesas (turpmāk – EST; agrāk – Eiropas Kopienu tiesa) sprieduma prejudiciālā nolēmuma lietā C-251/95 Sabel BV v Puma AG, Rudolf Dassler Sport [1997], 23. punkts un EST sprieduma prejudiciālā nolēmuma lietā C-342/97 Lloyd Schuhfabrik Meyer & Co. GmbH v Klijsen Handel BV [1999], 26. punkts*).

Eiropas Savienības tiesu praksē norādīts, ka sajaukšanas iespējas visaptverošs novērtējums ietver savstarpēju sakarību starp faktoriem, kas uz lietu attiecas, un it īpaši starp zīmju līdzību un attiecīgo preču vai pakalpojumu līdzību. Tas nozīmē, ka preču vai pakalpojumu zemāka līdzības pakāpe var tikt kompensēta ar zīmju līdzības augstāku pakāpi un otrādi (*EST sprieduma prejudiciālā nolēmuma lietā C-39/97 Canon Kabushiki Kaisha v Metro-Goldwin-Mayer Inc [1998], 17. punkts*). Šajā gadījumā salīdzināmo zīmju reģistrācijās ietverto preču un pakalpojumu augstā līdzības pakāpe kompensē pašu preču zīmju zemāku līdzības pakāpi;

3.5. zīmolu **JAVA** 1990. gada decembrī izveidoja uzņēmums Sun Microsystems. Sākotnēji tas galvenokārt ir ticis izmantots attiecībā uz programmēšanas pakalpojumiem un datorprogrammām.

Vēlāk tiesības uz preču zīmi tika nodotas iebilduma iesniedzējam, kas turpināja izmantot zīmolu saistībā ar datoru programmatūru un ar to saistītiem pakalpojumiem. Šobrīd **JAVA** tiek izmantota Latvijā un visā pasaulē saistībā ar datortehniku un programmatūru, ar Internetu un telesakariem saistītiem produktiem un pakalpojumiem (to skaitā plaša patēriņa elektroniku, mobilajām ierīcēm, viedtālruniem, printeriem, vebkamerām, medicīniskajām iekārtām u.c.), kā arī ar apmācību un izglītības pakalpojumiem. Visā pasaulē, izmantojot **JAVA** zīmola tehnoloģiju, darbojas miljardi ierīču, un **JAVA** platforma ir piesaistījusi vairāk par 6,5 miljonu datorprogrammētāju uzmanību (*pievienotas izdrukas no Interneta vietnēm <https://lv.wikipedia.org>, <https://en.wikipedia.org> un [www.java.com](http://www.java.com) latviešu un angļu valodā*). Pateicoties plašai reklāmai un mārketingam, preču zīme **JAVA** tehnoloģiju nozarē ir kļuvusi par vienu no pazīstamākajām preču zīmēm pasaulē, un ilglaicīgas lietošanas rezultātā zīme ir ieguvusi augstu atšķirtspēju Eiropas Savienībā.

Ar Eiropas Savienības Intelektuālā īpašuma biroja (EUIPO; iepriekš – Iekšējā tirgus saskaņošanas birojs) Apelāciju padomes 09.10.2012 lēmumu lietā Nr. R 1205/2011-2 ir atzīta preču zīmes **JAVA** (Nr. EUTM 006551626) paaugstināta atšķirtspēja un reputācija. Preču zīmes **JAVA** paaugstināta atšķirtspēja un reputācija ir atzīta arī Vācijas Federālās Patentu tiesas 13.03.2000 nolēmumā lietā 30 W (pat) 237/99 (*pievienotas minēto nolēmumu kopijas angļu un vācu valodā*).

### Motīvu daļa

1. Iebildums ir iesniegts saskaņā ar LPZ un RIPL noteikto kārtību. Tādējādi nav šķēršļu, lai iebildumu izskatītu pēc būtības.

2. LPZ 7. panta pirmās daļas 2. punkts nosaka, ka preču zīmes reģistrāciju var atzīt par spēkā

neesošu, ja sakarā ar šīs preču zīmes identiskumu vai līdzību citas personas agrākai preču zīmei un attiecīgo preču vai pakalpojumu identiskumu vai līdzību pastāv iespēja, ka attiecīgie patērētāji minētās zīmes sajauc vai uztver kā savstarpēji saistītas.

Tātad, lai šajā lietā piemērotu minētā panta noteikumus, jākonstatē, ka:

- pretstatītās zīmes ir agrākas preču zīmes LPZ 7. panta otrās daļas izpratnē;
- salīdzināmās zīmes ir identiskas vai līdzīgas;
- preces un pakalpojumi, kuriem reģistrēta apstrīdētā zīme, ir identiski vai līdzīgi precēm vai pakalpojumiem, kuriem reģistrētas pretstatītās zīmes;
- sakarā ar preču zīmju identiskumu vai līdzību un attiecīgo preču vai pakalpojumu identiskumu vai līdzību pastāv iespēja, ka attiecīgie patērētāji salīdzināmās zīmes sajauc vai uztver kā savstarpēji saistītas.

3. Apstrīdētās zīmes **JAVALIN** (reģ. Nr. M 73 675) pieteikuma datums ir 04.09.2018. Pretstatītajām zīmēm ir šādi pieteikuma datumi: **JAVA** (reģ. Nr. M 39 802) – 21.08.1995, **JAVA COMPATIBLE** (reģ. Nr. M 40 365) – 23.05.1996 un **JAVASCRIPT** (reģ. Nr. M 40 254) – 30.05.1996; pretstatītajām ES preču zīmēm **JAVA** (Nr. EUTM 000124446), **JAVAWORLD** (Nr. EUTM 000308809) un **JVAOS** (Nr. EUTM 000354241) pieteikuma datumi ir 01.04.1996, 17.07.1996 un 02.10.1996, bet saskaņā ar LPZ Pārejas noteikumu 6. punktu, ja Kopienas preču zīme (ES preču zīme) ir reģistrēta vai pieteikta reģistrācijai pirms 2004. gada 1. maija, tās prioritāti Latvijā nosaka ar 2004. gada 1. maiju; pretstatītās zīmes **JAVA MASTERS** (Nr. EUTM 004202198) pieteikuma datums ir 17.12.2004, un pretstatītās zīmes **JAVA** (Nr. EUTM 006551626) pieteikuma datums ir 03.01.2008.

Tādējādi var konstatēt, ka visas pretstatītās zīmes ir agrākas preču zīmes LPZ 7. panta otrās daļas izpratnē.

4. Novērtējot salīdzināmo zīmju reģistrāciju preču un pakalpojumu sarakstus, Apelācijas padome secina:

4.1. apstrīdētās zīmes 9. klases preces “datorprogrammas; datoru perifērijas ierīces; elektroniskās datu apstrādes iekārtas; datora tīklu un datu pārraides iekārtas; datoru tastatūras; mikroprocesori; videofilmas; telefoni” ir identiskas pretstatītās zīmes **JAVA** (reģ. Nr. M 39 802) precēm “datori (kompjūteri); datoru tastatūras; datoru atmiņas ierīces; datoru operētājprogrammas; datoru perifērijas ierīces; ierakstītas datorprogrammas; datoru programmatūra un datoru programmas, kas tiek lietotas starptautiskajos datora tīklos un šo tīklu sistēmās”, pretstatītās zīmes **JAVASCRIPT** (reģ. Nr. M 40 254) precēm “videofilmas; datu apstrādes ierīces un datori; datoru perifērijas iekārtas, iekārtas datu ievadīšanai, iekārtas datu izvadīšanai, iekārtas datu uzglabāšanai un datu pārraides iekārtas; mikroprocesori” un pretstatītās zīmes **JAVA MASTERS** (Nr. EUTM 004202198) precēm “telefoni”. Arī pretstatīto zīmju **JAVA** (Nr. EUTM 000124446), **JAVAWORLD** (Nr. EUTM 000308809), **JAVA MASTERS** (Nr. EUTM 004202198), **JVAOS** (Nr. EUTM 000354241) un **JAVA** (Nr. EUTM 006551626) 9. klases preču sarakstos ir ietvertas preces “datori, datorprogrammas un datoru programmatūra”.

Pārējās apstrīdētās zīmes 9. klases preces “datortehnika; datoru daļas un piederumi; elektroniskās atmiņas ierīces; elektroniskās vadības ierīces (regulatori); ieprogrammētas datu nesēju elektroniskās shēmas; sakaru tīklu vadi; elektrodi; antenas; akumulatori” ir līdzīgas minētajām pretstatīto zīmju precēm, jo attiecas uz to pašu informācijas un komunikācijas tehnoloģiju jomu, var papildināt viena otru, nodrošināt attiecīgo ierīču darbību vai būt to sastāvdaļas;

4.2. apstrīdētā zīme ir reģistrēta 25. klases precēm, kurām nav reģistrēta neviena no pretstatītajām zīmēm. Šo preču līdzības sakarā iebilduma iesniedzējs nav norādījis nekādus argumentus. Arī Apelācijas padome nekonstatē līdzību starp apstrīdētās zīmes 25. klases precēm – dažādiem apgērbiem, galvassegām un apaviem, no vienas puses, un pretstatīto zīmju precēm un pakalpojumiem, kas ir saistīti ar informācijas tehnoloģiju un telesakaru jomu, no otras puses. Apelācijas padomes ieskatā līdzība šo 25. klases preču sakarā nav atzīstama, jo to raksturs un saimnieciskās darbības nozare būtiski atšķiras no pretstatīto zīmju precēm un pakalpojumiem;

4.3. apstrīdētā zīme ir reģistrēta 38. klases pakalpojumiem “telesakaru pakalpojumi; balss sakaru pārraide; datu pārraide; elektronisko attēlu, fotogrāfiju, grafisko attēlu un ilustrāciju pārraide ar globālo datora tīklu starpniecību; audio, video un multivides datu pārraide; televīzijas apraide ar globālo sakaru

tīklu, Interneta un bezvadu sakaru tīklu starpniecību; videodatu pārraide pēc pieprasījuma; satelītu sakaru pakalpojumi”, kas ir atzīstami par identiskiem un līdzīgiem pretstatīto zīmju **JAVA** (Nr. EUTM 000124446) un **JAVAWORLD** (Nr. EUTM 000308809) 38. klases pakalpojumiem “elektroniska datu pārraide globālajā sakaru tīklā, tai skaitā Internetā, televīzijas un satelītu tīklos; datorprogrammu izplatīšana tiešsaistē Internetā un līdzīgos datortīklos; telesakari” un “telesakaru pakalpojumi, elektroniska datu pārraide globālajā sakaru tīklā, telesakari”.

Telesakari ir informācijas pārraide pa sakaru līnijām no viena raidītāja uz vienu vai vairākiem uztvērējiem ar telegrāfa, telefona, radio, televīzijas, datoru tīklu u.c. sistēmu palīdzību. Visi minētie pakalpojumi kopumā attiecas uz telesakariem, to nolūks ir nodrošināt personu savstarpējo komunikāciju, nosūtot datus un informāciju, kā arī nodrošināt personām piekļuvi vizuālai un mutvārdu komunikācijai. Šos pakalpojumus vieno tehnoloģijas, digitālais raksturs un Interneta vide;

4.4. apstrīdētā zīme ir reģistrēta 41. klases pakalpojumiem “radio un televīzijas šovu producēšana; filmu producēšana; apmācība; izglītības un mācību pakalpojumi; izklaides pakalpojumi; filmu demonstrēšana; filmu izplatīšana, izņemot tirdzniecību un raidīšanu; nelejupielādējamu filmu un televīzijas programmu nodrošināšana; videomateriālu nodrošināšana pēc pieprasījuma; semināru un kongresu organizēšana un vadīšana; izstāžu organizēšana kultūras un izglītības nolūkiem; elektronisko grāmatu un žurnālu publicēšana tiešsaistes režīmā”, kas ir atzīstami par identiskiem un līdzīgiem pretstatīto zīmju **JAVA MASTERS** (Nr. EUTM 004202198), **JAVAWORLD** (Nr. EUTM 000308809) un **JAVA** (Nr. EUTM 006551626) 41. klases pakalpojumiem “konkursu organizēšana un vadība; stimulējošu apbalvošanas programmu sagatavošana un vadīšana; izglītošana; apmācība; izpriecās; sporta un kultūras pasākumi”, “izglītības konferenču rīkošana un vadīšana: izglītība, apmācību nodrošināšana; izklaide; sporta un kultūras pasākumi; tiešsaistes publikācijas” un “izglītošana; apmācība; izpriecās; sporta un kultūras pasākumi; konferenču un semināru nodrošināšana datoru, datoru aparatūras, datoru programmatūras un informāciju tehnoloģiju jomā”. Apstrīdētās zīmes 41. klases pakalpojumi “radio un televīzijas šovu producēšana; filmu producēšana; filmu demonstrēšana; filmu izplatīšana; nelejupielādējamu filmu un televīzijas programmu nodrošināšana; videomateriālu nodrošināšana pēc pieprasījuma” ir atzīstami par saistītiem un līdzīgiem ar pretstatītās zīmes **JAVA** (Nr. EUTM 006551626) 9. klases precēm “Interneta televīzijas aparatūra; radioaparāti; televīzijas ierīces; televīzijas datorierīces” un 16. klases precēm “instrukciju rokasgrāmatas elektroniskā formātā; elektroniski lejupielādējamās publikācijas” un pretstatītās zīmes **JAVASCRIPT** (reģ. Nr. M 40 254) 9. klases precēm “videofilmas, videospēļu kasetes; radio un televizori, videokameras un videomagnetofoni; eksponētas filmas”, jo minētās pretstatīto zīmju preces var tikt izmantotas, lai nodrošinātu apstrīdētās zīmes pakalpojumus un attiecas uz sakrītīgām komercdarbības jomām.

5. Par attiecīgajiem patērētājiem šīs lietas sakarā var uzskatīt diezgan plašu patērētāju loku, sākot ar speciālistu, kurš iegādājas, piemēram, augstas precizitātes uztvērēju, raidītāju vai sarežģītus aparātus skaņas vai attēlu ierakstam, pārraidei un reproducēšanai, un beidzot ar vidusmēra patērētāju, kurš savas mājāsaimniecības vajadzībām iegādājas televizoru, datoru vai telefonu. Apstrīdētā zīme reģistrēta arī ikdienā lietojamām precēm, piemēram, dažādiem apģērbiem, apaviem un galvassegām. Vidusmēra patērētājs ir samērā labi informēts, vērtīgs un piesardzīgs, īpaši tad, ja runa ir par elektroniskām un digitālām ierīcēm, kuras nepērk katru dienu. Savukārt speciālista zināšanas attiecīgajās jomās ir padziļinātas.

6. Novērtējot apstrīdētās preču zīmes **JAVALIN** līdzību pretstatītajām preču zīmēm, Apelācijas padome secina:

6.1. apstrīdēto zīmi veido vārdiskais apzīmējums “JAVALIN”, kura sākumdaļa “JAVA-” sakrīt ar trim agrākajām zīmēm – **JAVA** (reģ. Nr. M 39 802), **JAVA** (Nr. EUTM 000124446) un **JAVA** (Nr. EUTM 006551626), kuras veido viens pats vārdiskais apzīmējums “JAVA”. Tātad minētās zīmes atšķiras ar to, ka apstrīdētā zīme ir par trim burtiem (skaņām) garāka nekā minētās agrākās zīmes, kuras veido četri burti (skaņas), proti, apstrīdētās zīmes beigās ir ietverta vārddāļa “-LIN”, kas savukārt iztrūkst agrākajām zīmēm. No vienas puses, minētās atšķirības ir pamānāmas un saklausāmas. Tomēr, no otras puses, var piekrist iebilduma iesniedzējam, ka zīmju sakrītīgās daļas veido zīmju sākumdaļu, kurai patērētāji parasti pievērš lielāku nozīmi. Turklāt zīmju sakrītīgo daļu veido nevis viens vai divi, bet četri burti (skaņas), kas pilnībā ietver agrākās zīmes **JAVA**. Līdz ar to Apelācijas padome uzskata, kaut arī

šajā gadījumā nav runa par augstu vizuālo un fonētisko līdzības pakāpi starp minētajām zīmēm, tomēr identiskās sākumdaļas dēļ šīm zīmēm ir līdzīgs vizuālais kopiespaids un fonētiskais skanējums.

Attiecībā uz salīdzināmo apzīmējumu semantisko raksturu Apelācijas padome neizslēdz, ka kādam apstrīdētās zīmes apzīmējums "JAVALIN" var asociēties ar angļu valodas vārdu "javelin" (*latviski – "šķēps"; skat. [www.letonika.lv](http://www.letonika.lv)*), kas no apstrīdētā apzīmējuma atšķiras vien ar patskani "e", kas apstrīdētās zīmes gadījumā ir patskani "a". Taču liela daļa Latvijas patērētāju varētu precīzi neatcerēties minētā angļu valodas vārda pareizrakstību.

Tāpat, piemēram, informācijas tehnoloģiju speciālistiem (kas šajā gadījumā veido daļu no attiecīgajiem patērētājiem) apstrīdētās zīmes beigu daļa "-LIN" var asociēties ar vārdu "line", kas, bez pamatnozīmes "līnija; svītra", var tikt saprasts ar vairākām citām nozīmēm. Līnija telekomunikāciju jomā ir fizikāls savienojums, ko starp pārraidošajām un uztverošajām ierīcēm, piem., telefoniem, termināļiem un datoriem veido vadi vai dažāda tipa kabeļi. Tekstu apstrādē apzīmējums "line" tiek saprasts kā rindiņa, kas ir drukāta vai displeja ekrānā attēlota rakstzīmju secība, savukārt programmēšanā - "line" tiek saprasts kā rindiņa, kas ir instrukcija, kas aizņem vienu programmas rindiņu (*skat. [www.letonika](http://www.letonika) ar atsauci uz Latvijas Zinātņu akadēmijas Terminoloģijas komisijas Informācijas tehnoloģijas, telekomunikācijas un elektronikas terminoloģijas apakškomisiju; Tilde, 2009*).

Savukārt agrāko zīmju apzīmējums "JAVA" var saistīties gan ar Indonēzijas sastāvā esošas salas nosaukumu, gan celtniecībā izmantojama saistvielu maisījuma apzīmējumu, kā arī kādreiz populāras motociklu markas nosaukumu "JAWA" (vismaz vecāka gadagājuma patērētāju uztverē).

Neraugoties uz iepriekš norādītajām dažādajām semantiskajām asociācijām un nozīmēm, Apelācijas padomes ieskatā būtiski, ka apzīmējumu "JAVA" satur gan apstrīdētā zīme, gan attiecīgās agrākās zīmes. Tādēļ, ja arī patērētājiem apzīmējums "JAVA" izraisīs kādas semantiskās asociācijas, tad vismaz šā apzīmējuma sakarā attiecībā uz salīdzināmajām zīmēm tās būs identiskas;

6.2. apstrīdētās zīmes apzīmējums "JAVALIN" ir vizuāli un fonētiski līdzīgs, bet visvairāk semantiski saistāms ar pretstatītajām zīmēm **JAVA COMPATIBLE** (reģ. Nr. M 40 365), **JAVASCRIPT** (reģ. Nr. M 40 254), **JAVAWORLD** (Nr. EUTM 000308809), **JVAOS** (Nr. EUTM 000354241) un **JAVA MASTERS** (Nr. EUTM 004202198).

Arī šajās agrākajās zīmēs ir ietverts apzīmējums "JAVA", kā arī citi vārdiski elementi vai vārddāļas. Tie ir "COMPATIBLE" (*tulkjumā no angļu valodas – savienojams, saderīgs*), "SCRIPT" (*tulkjumā no angļu valodas – raksts*), "WORLD" (*tulkjumā no angļu valodas – pasaule, sabiedrība*), "MASTERS" (*tulkjumā no angļu valodas – meistari, skolotāji, īpašnieki*) (*minētās nozīmes skat. [www.letonika.lv](http://www.letonika.lv)*), kā arī vārddāļa "-OS" (*saīsinājums no angļu valodas vārdiem "operating system" – operētājsistēma; skat. <http://termini.lza.lv>*). Apelācijas padome var piekrist iebilduma iesniedzējam, ka šo preču zīmju dominējošais elements ar augstāku atšķirtspēju attiecībā uz precēm un pakalpojumiem, kuriem zīmes reģistrētas, ir apzīmējums "JAVA". Var secināt, ka pārējie šo zīmju vārdiskie elementi zināmā mērā var būt aprakstoši, paskaidrojoši vai mazāk nozīmīgi attiecībā uz zīmju reģistrācijās ietvertajām precēm vai pakalpojumiem, kā arī to, ka patērētāju uzmanību pirmkārt piesaistīs šo zīmju, kuras sastāv no diviem vārdiem, pirmais vārds vai saliktoņu sākumdaļā ietvertais vārdiskais elements "JAVA".

Turklāt apstrīdētās zīmes apzīmējums "JAVALIN" vārddāļas "-LIN" dēļ vismaz informācijas tehnoloģiju speciālistiem semantiski ir sasaistāms ar minētajiem agrāko zīmju papildinošajiem apzīmējumiem (piemēram, "OS" vai "SCRIPT" zīmēs **JVAOS** un **JAVASCRIPT**), jo šiem patērētājiem apstrīdēto zīmi **JAVALIN** būs vieglāk uztvert un iedomāties kā zīmi no iebilduma iesniedzēja zīmju saimes ar "JAVA" apzīmējumu, kas papildināts ar attiecīgajā nozarē paskaidrojošiem apzīmējumiem (piemēram, "OS" vai "SCRIPT").

7. Preču zīmju sajaukšanas iespējas vērtējums ir atkarīgs no daudziem elementiem un īpaši no preču zīmes atpazīstamības pakāpes tirgū, no asociācijām, ko izraisa preču zīme, no līdzības pakāpes starp preču zīmēm, kā arī starp precēm un pakalpojumiem, ko tās identificē. Sajaukšanas iespēja tādejādi jāvērtē visaptveroši, ņemot vērā visus faktorus, kas attiecas uz lietas apstākļiem (*EST spriedums prejudiciālā nolēmuma lietā C-251/95 Sabel BV v Puma AG, Rudolf Dassler Sport [1997], 22. punkts*).

8. Apelācijas padomes ieskatā šajā lietā salīdzināmo zīmju sajaukšanas iespēju ietekmē apstākļi, ka preču zīme **JAVA** tehnoloģiju nozarē ir ieguvusi atpazīstamību pasaulē, tostarp Eiropas Savienībā saistībā ar programmēšanas pakalpojumiem un datorprogrammām. To apliecina gan EUIPO (ITSB) Apelāciju padomes 09.10.2012 lēmums lietā Nr. R 1205/2011-2, kurā ir atzīta preču zīmes **JAVA**

(Nr. EUTM 006551626) paaugstināta atšķirtspēja un reputācija, kā arī to ir atzinusi Vācijas Federālā Patentu tiesa 13.03.2000 nolēmumā lietā 30 W (pat) 237/99. Kopš minētajiem atzinumiem gan ir pagājis kāds laiks, tomēr vismaz var pieņemt, ka iebilduma iesniedzēja preču zīme **JAVA** nav tikko ienākusi tirgū un tai tomēr piemīt kaut kāda atpazīstamība saistībā ar programmēšanas pakalpojumiem un datorprogrammām.

9. Tādējādi, ņemot vērā minētos apstākļus un sakarā ar apstrīdētās zīmes **JAVALIN** vizuālo, fonētisko un konceptuālo līdzību pretstatītajām zīmēm **JAVA** (reģ. Nr. M 39 802), **JAVA COMPATIBLE** (reģ. Nr. M 40 365), **JAVASCRIPT** (reģ. Nr. M 40 254), **JAVAWORLD** (Nr. EUTM 000308809), **JAVA** (Nr. EUTM 000124446), **JAVA MASTERS** (Nr. EUTM 004202198), **JVAOS** (Nr. EUTM 000354241) un **JAVA** (Nr. EUTM 006551626), iespēja, ka patērētāji salīdzināmās zīmes var sajaukt vai uztvert kā savstarpēji saistītas, pastāv tiktāl, ciktāl var atzīt apstrīdētās zīmes **JAVALIN** preču un pakalpojumu identiskumu vai līdzību ar minēto agrāko zīmju precēm un pakalpojumiem, un tas ir attiecībā uz apstrīdētās zīmes reģistrācijā ietvertajām 9. klases precēm un 38. un 41. klases pakalpojumiem. Turpretī attiecībā uz 25. klases precēm apstrīdētā zīme var pastāvēt līdzās minētajām pretstatītajām zīmēm, jo apstrīdētās zīmes 25. klases preču raksturs atšķiras no agrāko zīmju precēm un pakalpojumiem.

Līdz ar to Apelācijas padome iebilduma iesniedzēja atsaukšanos uz LPZ 7. panta pirmās daļas 2. punkta noteikumiem atzīst par pamatotu daļēji.

### Rezolutīvā daļa

Ņemot vērā šā lēmuma aprakstošajā un motīvu daļā minētos paskaidrojumus un secinājumus, Apelācijas padome, vadoties no Rūpnieciskā īpašuma institūciju un procedūru likuma 93. panta noteikumiem un pamatojoties uz likuma "Par preču zīmēm un ģeogrāfiskās izcelsmes norādēm" 7. panta pirmās daļas 2. punkta noteikumiem, **nolemj**:

1. daļēji apmierināt ASV uzņēmēj sabiedrības Oracle America, Inc. iebildumu pret preču zīmes **JAVALIN** (reģ. Nr. M 73 675) reģistrāciju Latvijā, atzīstot to par spēkā neesošu ar tās reģistrācijas dienu visām 9. klases precēm un visiem 38. un 41. klases pakalpojumiem;

2. Patentu valdes Preču zīmju un dizainparaugu departamentam, pamatojoties uz šo lēmumu, Rūpnieciskā īpašuma institūciju un procedūru likuma 100. pantā noteiktajā kārtībā izdarīt Preču zīmju reģistrā, kā arī citā Patentu valdes dokumentācijā nepieciešamos ierakstus, kas ir saistīti ar preču zīmes **JAVALIN** (reģ. Nr. M 73 675) reģistrācijas atzīšanu par spēkā neesošu attiecībā uz visām tās reģistrācijā ietvertajām 9. klases precēm un visiem 38. un 41. klases pakalpojumiem.

Lietas dalībnieks, kas nepiekrīt šim lēmumam, var triju mēnešu laikā no šā lēmuma paziņošanas dienas (Paziņošanas likums, 5. līdz 9. pants) vērsties tiesā saistībā ar šo lēmumu atbilstoši Rūpnieciskā īpašuma institūciju un procedūru likuma 98. pantā un Civilprocesa likuma 30.<sup>3</sup> nodaļā noteiktajai kārtībai.

Prasības pieteikums iesniedzams Rīgas pilsētas Vidzemes priekšpilsētas tiesā. Personai, kas iesniegusi tiesā prasības pieteikumu, ir pienākums ne vēlāk kā septiņas dienas pēc prasības pieteikuma iesniegšanas informēt par to Apelācijas padomi. Lietas ierosināšana tiesā aptur Apelācijas padomes lēmuma izpildi.

Šis lēmums stājas spēkā Rūpnieciskā īpašuma institūciju un procedūru likuma 99. pantā noteiktajā kārtībā.

Lietas izskatīšanas sastāva priekšsēdētājs	/personiskais paraksts/	I. Plūme-Popova
Lietas izskatīšanas sastāva locekļi:	/personiskais paraksts/	J. Bērzs
	/personiskais paraksts/	D. Liberte